

**Germania-Greifswald: Infrastrutture per comunicazioni**  
**OJ S 219/2018 14/11/2018**  
**Avviso di aggiudicazione di appalto**  
**Servizi**

**Base giuridica:**  
Direttiva 2014/24/UE

---

**Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

**I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: Aufbau und Betrieb von ultraschnellen NGA-Breitbandstrukturen VG22-13

Numero di identificazione nazionale: DE 80

Indirizzo postale: Feldstr. 85a

Città: Greifswald

Codice NUTS: DE8 Mecklenburg-Vorpommern

Codice postale: 17489

Paese: Germania

Persona di contatto: Petra Niederberger

E-mail: [petra.niederberger@kreis-vg.de](mailto:petra.niederberger@kreis-vg.de)

Tel.: +49 38348760-1212

Fax: +49 37348760-91212

**Indirizzi Internet:**

Indirizzo principale: [www.kreis-vg.de](http://www.kreis-vg.de)

**I.2. Appalto congiunto**

L'appalto è aggiudicato da una centrale di committenza

**I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Autorità regionale o locale

**I.5. Principali settori di attività**

Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

---

**Sezione II: Oggetto**

**II.1. Entità dell'appalto**

**II.1.1. Denominazione**

Aufbau und Betrieb von ultraschnellen NGA-Breitbandstrukturen VG22-13

Numero di riferimento: 2017/S 114-230371

**II.1.2. Codice CPV principale**

32571000 Infrastrutture per comunicazioni

**II.1.3. Tipo di appalto**

Servizi

**II.1.4. Breve descrizione**

Gegenstand ist die Vergabe einer Dienstleistungskonzession über den öffentlich geförderten Aufbau und Betrieb von ultraschnellen NGA-Breitbandnetzen damit der Erschließung von unterversorgten Gebieten des Landkreises Vorpommern-Greifswald mit schnellen und zukunftsfähigen Breitbandinternetanschlüssen. Die flächendeckende Versorgung von 100 % der privaten Haushalte, Unternehmen und institutionellen Nachfragern in den Ausbaugebieten mit Breitbandinternetanschlüssen und entsprechenden Diensten mit mind. 50 Mbit/s zu versorgen. Mehr als 80 % dieser Anschlüsse müssen mit mind. 100 Mbit/s jeweils symmetrisch an den Endkundenanschlüssen durch ultraschnelle NGA-Netze (beispielsweise FTTH/B) gewährleistet sein. Es stehen potenziell gemäß Annahmen etwa 2963 private Anschlüsse, 219 gewerbliche Anschlüsse und 22 institutionelle Anschlüsse zur Verfügung. Einzelheiten hierzu können den Vergabeunterlagen (Kartenmaterial) entnommen werden.

#### **II.1.6. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

#### **II.1.7. Valore totale dell'appalto**

Valore, IVA esclusa: 10 200 479,55 EUR

### **II.2. Descrizione**

#### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

64210000 Servizi telefonici e di trasmissione dati, 72000000 Servizi informatici: consulenza, sviluppo di software, Internet e supporto

#### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: DE80 Mecklenburg-Vorpommern

Luogo principale di esecuzione: Landkreis Vorpommern-Greifswald im Amt Lubmin die Gemeinden Lubmin Kröslin Wusterhusen Rubenow Brünzow Katzow.

#### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Geförderter Aufbau und Betrieb von ultraschnellen NGA-Breitbandinfrastrukturen zur Erschließung von unterversorgten Gebieten des Landkreises Vorpommern-Greifswald unter Gewährung einer zweckgebundenen Zuwendung in Form eines Zuschusses auf Basis des sog. Wirtschaftlichkeitslückenmodells.

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Criterio di qualità - Nome: Qualität / Ponderazione: 20

Criterio di qualità - Nome: Endabnehmerpreise / Ponderazione: 15

Criterio di qualità - Nome: technischer Wert / Ponderazione: 49,75

Criterio di qualità - Nome: Vermarktung / Ponderazione: 4

Criterio di qualità - Nome: Kundendienst / Ponderazione: 6,25

Criterio di qualità - Nome: Vertragslaufzeit / Ponderazione: 5

Prezzo - Ponderazione: 100

#### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

#### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

#### **II.2.14. Informazioni complementari**

## Sezione IV: Procedura

---

### IV.1. Descrizione

#### IV.1.1. Tipo di procedura

Procedura competitiva con negoziazione

#### IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

#### IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

### IV.2. Informazioni di carattere amministrativo

#### IV.2.1. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura

Numero dell'avviso nella GU S: [2017/S 114-230371](#)

#### IV.2.8. Informazioni relative alla chiusura del sistema dinamico di acquisizione

#### IV.2.9. Informazioni relative alla fine della validità dell'avviso di indizione di gara in forma di avviso di preinformazione

## Sezione V: Aggiudicazione di appalto

---

Contratto d'appalto n.: EU-VV-03-A30-2017

#### Denominazione:

Aufbau und Betrieb von ultraschnellen NGA-Breitbandstrukturen VG22-13

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

### V.2. Aggiudicazione di appalto

#### V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto

22/10/2018

#### V.2.2. Informazioni sulle offerte

Numero di offerte pervenute: 3

Numero di offerte ricevute da PMI: 3

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 2

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

#### V.2.3. Nome e indirizzo del contraente

Denominazione ufficiale: Antennentechnik Lubmin(ATL-Lubmin)e. K.

Indirizzo postale: Pflaumenallee 3

Città: Lubmin

Codice NUTS: DE80N Vorpommern-Greifswald

Codice postale: 17509

Paese: Germania

E-mail: [post@atl-lubmin.de](mailto:post@atl-lubmin.de)

Tel.: +49 38354-22111

Fax: +49 38354-229329

Il contraente è una PMI: sì

#### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 13 893 089,00 EUR

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 10 200 479,55 EUR

#### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

È probabile che il contratto d'appalto venga subappaltato

### **Sezione VI: Altre informazioni**

---

#### **VI.3. Informazioni complementari**

#### **VI.4. Procedure di ricorso**

##### **VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Vergabekammer beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit Mecklenburg-Vorpommern

Indirizzo postale: Johannes-Stelling-Straße 14

Città: Schwerin

Codice postale: 19053

Paese: Germania

E-mail: [vergabekammer@wm.mv-regierung.de](mailto:vergabekammer@wm.mv-regierung.de)

Tel.: +49 38558851-60

Fax: +49 3855884855166

Indirizzo Internet: <http://www.regierung-mv.de>

##### **VI.4.3. Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Rein vorsorglich und ohne dadurch die Zuständigkeit einer Vergabekammer zu begründen wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig ist, sofern ein Verstoß nicht fristgerecht bei der Vergabestelle gerügt wird. Es sind die ggf. Rechtsbehelfsfristen und Präklusionsbestimmungen nach § 160 Abs. 3 GWB zu beachten. Insbesondere ist zu beachten, dass ein Antrag unzulässig ist, wenn mehr als 15 Kalendertage nach dem Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

##### **VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Vergabekammer beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit Mecklenburg-Vorpommern

Indirizzo postale: Johannes-Stelling-Straße 14

Città: Schwerin

Codice postale: 19053

Paese: Germania

E-mail: [vergabekammer@wm.mv-regierung.de](mailto:vergabekammer@wm.mv-regierung.de)

Tel.: +49 38558851-60

Fax: +49 3855884855166

Indirizzo Internet: <http://www.regierung-mv.de>

#### **VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

12/11/2018